б) чтобы Экономический и Социальный Совет уделял, в частности, пристальное и серьезное внимание проблемам товарной торговли, а также рекомендациям Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами, созданной для рассмотрения этих проблем, включая такие проблемы, касающиеся нейтрализации последствий значительных колебаний, как компенсационное финансирование;

с) чтобы техническая подготовка, образование и прединвестиционная помощь, независимо от того, осуществляются ли они международными организациями или отдельными правительствами, рассматривались как важный фактор экономического развития слаборазвитых стран и чтобы, в особенности, возможно более широкая поддержка оказывалась Расширенной программе технической помощи Организации Объединенных Наций, Специальному фонду и другим проводимым с этой целью добровольным программам Организации Объединенных Наций;

д) чтобы техническая помощь и предоставление капиталов для экономического развития, которые увеличиваются, были еще более расширены, — независимо от того, осуществляются ли они через посредство уже имеющихся и будущих международных организаций и учреждений или каким-либо иным образом, — носили характер и принимали форму, соответствующие пожеланиям получающих их стран, и не сопровождались никакими неприемлемыми для них условиями: политическими, экономическими, военными или другими;

е) чтобы региональные экономические группировки были направлены на предоставление всем участвующим в торговле государствам возможностей, открываемых расширяющимся рынком, с учетом интересов третьих сторон.

5. рекомендует, далее, уважать суверенное право каждого государства распоряжаться своими богатствами и естественными ресурсами в соответствии с правами и обязанностями государств согласно международному праву;

6. просит Экономический и Социальный Совет, Генерального Секретаря, специализированные учреждения, Международное агентство по атомной энергии и правительства государств-членов этих организаций принять к сведению настоящую резолюцию и просит их принять надлежащее и эффективное участие в осуществлении ее целей и принципов для общего блага всего человечества.

948-е пленарное заседание,
15 декабря 1960 года

1516 (XV). Экономические и социальные последствия разоружения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1378 (XIV) от 20 ноября 1959 года,

отдавая себе отчет в том, что влияние разоружения в результате постепенного отвлечения трудовых и материальных ресурсов от военных целей к граж-

данским, вызовет по всей вероятности крупные изменения в отечественной экономике государств и в международных экономических отношениях,

признавая необходимость эффективных мер как в национальном, так и международном планах, для использования высвобождающихся в результате разоружения материальных и трудовых ресурсов в целях поощрения социального прогресса и повышения жизненного уровня во всем мире,

учитывая важность всесторонних и систематических исследований в этой области, направленных к тому, чтобы позволить государствам-членам, в особенности слаборазвитым странам, принять необходимые экономические и социальные меры для своего приспособления к новому положению в случае осуществления разоружения,

исходя из убеждения в своевременности и желательности таких исследований,

1. предлагает Генеральному Секретарю изучить:

а) экономические и социальные последствия разоружения, в национальном разрезе, в странах, имеющих различные хозяйствственные системы и находящихся на различных стадиях экономического развития, включая, в частности, вопросы о том, чтобы вместо расходования средств на военные цели, в порядке альтернативы, частные и общественные средства расходовались на гражданские цели для поддержания уровня платежеспособного спроса и использования высвобождающихся трудовых и материальных ресурсов, ранее использовавшихся для военных целей;

б) возможное возникновение органического неравновесия в экономике отдельных стран как результат прекращения вложения капиталов в промышленность, изготавлиющую вооружение, и принятие возможных коррективных мер для предупреждения такого неравновесия, включая предоставление слаборазвитым странам расширенной финансовой помощи.

с) влияние разоружения на международные экономические отношения, включая его влияние на мировую торговлю, в частности на торговлю слаборазвитых стран;

д) использование высвобождающихся в результате разоружения ресурсов для экономического и социального развития стран, в особенности слаборазвитых стран;

2. рекомендует, чтобы Генеральный Секретарь провел предложенное исследование с помощью консультантов-экспертов, которые будут им назначены с должным учетом их квалификации и необходимости географического представительства, а также тесного знакомства со странами, имеющими различные экономические системы и находящимися на различных ступенях экономического развития;

3. обращается к правительствам государств-членов Организации с призывом оказать Генеральному Секретарию всестороннюю помощь, необходимую для выполнения порученной ему задачи;

4. предлагает Генеральному Секретарю представить Экономическому и Социальному Совету на его тридцать третьей сессии предварительный доклад о результатах этого исследования;

5. просит Экономический и Социальный Совет препроводить этот доклад, вместе со своими замечаниями по нему, Генеральной Ассамблее на ее семнадцатой сессии.

948-е пленарное заседание,
15 декабря 1960 года

1517 (XV). Перспективные исчисления

Генеральная Ассамблея,

учитывая важное значение перспективных исчислений для некоторых основных экономических тенденций, в особенности в области сырьевых товаров,

отдавая себе отчет в особом значении таких перспективных исчислений для менее развитых стран, включая те из них, которые недавно достигли своей политической независимости, в отношении разработки ими своей долгосрочной политики и планов экономического развития, включая эксплуатацию своих естественных богатств,

ссылаясь на свою резолюцию 1428 (XIV) от 5 декабря 1959 г. о мировом экономическом развитии,

принимая к сведению деятельность Экономического и Социального Совета в этой области, в частности его резолюцию 777 (XXX) от 3 августа 1960 г. о разрешении проблем, касающихся методологии, сопоставимости и сверки соответствующих данных,

полагая, что необходимость ускорить экономическое развитие слаборазвитых стран требует интенсификации всей проводимой в этой области работы, для того чтобы имелись хотя бы ориентировочные данные о среднесрочных и долгосрочных перспективах производства и экспорта в этих странах в свете преобладающих в мировой экономике долгосрочных тенденций,

1. поддерживает резолюцию 777 (XXX) Экономического и Социального Совета;

2. просит Экономический и Социальный Совет интенсифицировать свою работу в области экономических и социальных перспективных исчислений;

3. рекомендует, чтобы региональные экономические комиссии продолжали и интенсифицировали свою деятельность в этой области;

4. приветствует решение Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами продолжать рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии и просит ее сделать те рекомендации, которые она сочтет необходимыми;

5. поручает Генеральному Секретарю, с учетом рекомендаций Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами, составить, в консультации с Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и в сотрудничестве с исполнительными секретарями региональных экономических комиссий, исследование, в котором будут содержаться ориентировочные среднесрочные и долгосрочные перспективные исчисления ожидаемого меж-

дународного спроса на некоторые важнейшие сырьевые товары, экспортруемые в настоящее время из слаборазвитых стран, и предложения этих товаров;

6. поручает также Генеральному Секретарю представить это исследование, вместе с детальной запиской о примененных при его составлении методах и встречающихся трудностях, Экономическому и Социальному Совету для рассмотрения на его тридцать четвертой сессии и передачи, со своими замечаниями, Генеральной Ассамблее на ее семнадцатой сессии.

948-е пленарное заседание,
15 декабря 1960 года

1518 (XV). Децентрализация экономической и социальной деятельности Организации Объединенных Наций и укрепление региональных экономических комиссий

Генеральная Ассамблея,

выражая свое удовлетворение тем, что Экономический и Социальный Совет признал ценность регионального сотрудничества в создании Организации Объединенных Наций системы региональных экономических комиссий, к числу которых в 1958 году была добавлена Экономическая комиссия для Африки,

приветствуя резолюцию 795 (XXX) Экономического и Социального Совета от 3 августа 1960 г. о координации на местах и сознавая продолжающуюся необходимость в региональной координации, требующей поддержания связи и сотрудничества между представителями Бюро технической помощи и специализированными учреждениями, с одной стороны, и исполнительными секретарями региональных экономических комиссий, с другой,

признавая, что круг ведения региональных экономических комиссий не ограничивает их деятельности проведением исследований и дискуссий и что эти комиссии фактически выполняют различные оперативные функции через посредство своих секретариатов,

подтверждая свою резолюцию 1158 (XII) от 26 ноября 1957 г. о деятельности региональных экономических комиссий,

учитывая, в частности, резолюции Экономической комиссии для Африки 11 (II) от 5 февраля 1960 г. о многосторонней экономической и финансовой помощи Африке и 19 (II) от 4 февраля 1960 г. о согласованных мероприятиях; резолюцию 31 (XVI) Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока от 18 марта 1960 г. о региональном экономическом сотрудничестве для развития торговли и промышленности; резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки 153 (VIII) от 22 мая 1959 г. о совместной программе Экономической комиссии для Латинской Америки и Бюро операций технической помощи по подготовке персонала для экономического развития, 155 (VIII) от 22 мая 1959 г. о консультативных группах по экономическому развитию, 172 (AC.45) от 28 марта 1960 г. о латино-